



DE
13

J. O'BARR'S



\$2.95
\$4.15 CAN

el CUERVO



CARNE Y HUESO

JAMES VANCE


ALEXANDER MALEEV

The Crow FLESH & BLOOD

CARNE Y HUESO



"¿QUIERES SALIR DE AQUÍ
DE UNA SOLA PIEZA?..."




...TENGA CUIDADO CON ESTE VIEJO SUELO, MISS SHAW.

GRACIAS, TONY... CON EL DÍA QUE HE TENIDO, LO ÚLTIMO QUE NECESITO ES UNA PIERNA ROTA.



¿VA A TRABAJAR MUCHO MÁS TIEMPO? SI NO QUIERE QUEDARSE SOLA EN EL EDIFICIO...

VÁYASE A CASA CON SU FAMILIA. ADEMÁS, EL ALGUACIL TAMBIÉN ESTÁ AQUÍ.




SIGUE SIN HABER LLAMADAS DEL SEÑOR ANÓNIMO.


MALDITA SEA...

MIRA, FRED, ESTO ES COSA DEL DEPARTAMENTO, NO ES PROBLEMA DEL ALGUACIL. ¿POR QUÉ NO LO DEJAS POR HOY?


NO TENGO NADA MEJOR QUE HACER, IRIS...



DE TODOS MODOS... HOY EN DÍA, LOS ASUNTOS DEL DEPARTAMENTO SON LOS ASUNTOS DEL ALGUACIL.




ME QUEDARÉ
AQUÍ TODA LA NOCHE
SI ESE TIPO QUE TE
LLAMÓ PUEDE
HACER LO QUE
DICE...



"CONDÚCENOS HASTA LOS SALVAJES
CON LOS QUE TE ENREDASTE
EL MES PASADO..."

BUENOS DÍAS,
CHICOS...



IMAGINO
QUE SABEIS QUE
EST AIS DESCARGANDO
ILEGALMENTE EN TIERRA
FEDERAL. NO PUEDO
PERMITIR QUE HAGÁIS
ESO.

SAQUE SU CULO DE AQUÍ,
MISS SHAW, ¿ME OYE?

¡CARAY!...
AHORA SÍ QUE
OS LA VAIS A
CARGAR.

NO HAY HERIDAS EN
ESTE ANIMAL. ¿LE HAN
ENVENENADO, VERDAD?

¿ESPARCISTEIS
VENENO EN CAMPO
ABIERTO? ¿CUÁNTOS
ANIMALES LO INGIRIERON?
¿CUÁNTOS MÁS
BEBIERON DE
ESTE RÍO?

MALDITA SEA...
¡NOS PAGAN POR
CARGARNOS COYOTES!
¿TENEMOS QUE COMER,
NO?


¡VOSOTROS
LOS FEDERALES NO SOIS DIOS,
MUJER! LOS TIPOS DE POR
AQUÍ NOS BASTAN...

¡EL DEPARTAMENTO
DE ANIMALES DESTRUYE A
LOS DEPREDADORES GRATIS!
¿QUE RANCHERO PAGARÍA
UNA RECOMPENSA...?

¡PERO
MÉTASE EN NUESTRO CAMINO
DE NUEVO Y NOSOTROS LE
BASTAREMOS A USTED!

¡AAH...!





LES ENCONTRAREMOS, IRIS. JODER, ES INCREÍBLE QUE NO HAYAN PUESTO UN ANUNCIO PARA JACTARSE DE ELLO.



"LO JURO, SE ESTÁN VOLVIENDO LOCOS AHÍ FUERA... TIPOS ESCOGIENDO QUE LEYES OBEDECERÁN..."

"CONDENANDO AL SISTEMA PORQUE NO TIENEN LO QUE QUIEREN..."


"SÉ QUE HAY MUCHOS QUE NO CREEN QUE EL MUNDO IRÁ A COGERLES..."



...COMO LA VIEJA MISS BURKE DE AHÍ ABAJO...



"PERO ESE PUÑADO DE CHIFLADOS TODAVÍA ME ATERRORIZA..."

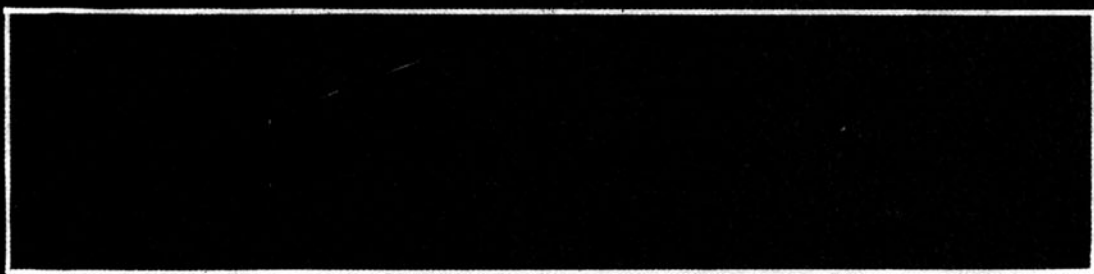


"LOS QUE HAN DECIDIDO QUE SE TRATA DE NOSOTROS O ELLOS."





IRIS... OH,
DIOS
MIO



IRIS...
DESPIERTA...



¿QUÉ IMPORTA LA
ETIQUETA, IRIS? HAS
VUELTO...

¿ME
ESTÁS DICENDO
QUE SOY UNA
ZOMBI...?

HAS VUELTO PARA
HACERLES PAGAR.

¿POR QUÉ YO?

"EL PESAR TIENE SU PROPIA MÚSICA,
IRIS... CANTA Y TRINA Y AGUJEREA
LOS CIELOS..."

DURANTE DÍAS
EN ESTE LUGAR,
HA HABIDO UNA
SINFONÍA."



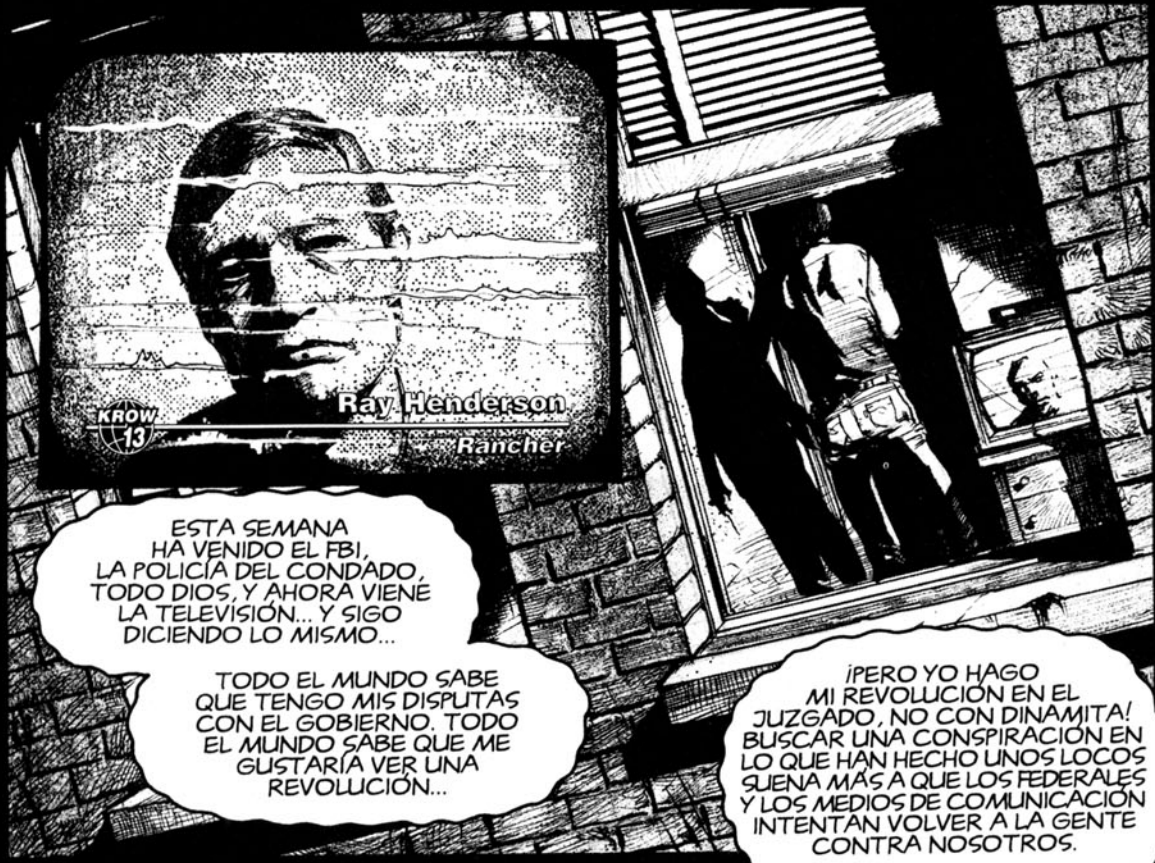
"A VECES, UNA CANCIÓN DE PÉRDIDA
PERDURARÁ, UN SOLO DE DOLOR Y BELLEZA
CONTINUADA... Y ES AHÍ CUANDO YO VENGO..."

"ESTOY AQUÍ PARA
ACABAR TU CANCIÓN.
ESTOY AQUÍ PARA
TRAERTE PAZ."



TÚ
SABES POR
QUÉ TE HAN
ELEGIDO, IRIS... Y
YO TAMBIÉN.

AMBOS
SABEMOS LO
DEL BEBÉ.



ESTA SEMANA
HA VENIDO EL FBI,
LA POLICIA DEL CONDADO,
TODO DIOS, Y AHORA VIENE
LA TELEVISION... Y SIGO
DICIENDO LO MISMO...

TODO EL MUNDO SABE
QUE TENGO MIS DISPUTAS
CON EL GOBIERNO. TODO
EL MUNDO SABE QUE ME
GUSTARIA VER UNA
REVOLUCION...

¡PERO YO HAGO
MI REVOLUCION EN EL
JUZGADO, NO CON DINAMITA!
BUSCAR UNA CONSPIRACION EN
LO QUE HAN HECHO UNOS LOCOS
SUENA MÁS A QUE LOS FEDERALES
Y LOS MEDIOS DE COMUNICACION
INTENTAN VOLVER A LA GENTE
CONTRA NOSOTROS.



Y ES UNA CLARA FALTA
DE RESPETO POR...



RICK...



MIRA, CARINO...
TODAVIA ESTOY
AQUI.



¡JEESSÚSS...!



ME CAGO EN LA LECHE



ARF...
¡JODER,
ESTO NO ESTÁ
PASANDO!

RICK,
ESPERÁ...



BASTA, RICK...
SOY YO, ¿NO LO
ENTIENDES?

¡ALÉJATE!

BOOM
BOOM



VEN A CASA,
CARIÑO... VEN Y
HABLEMOS...

OH, JESÚS...
OH, JESUS...



NO DEBERÍA HABER
APARECIDO ASÍ... ES NORMAL QUE
ESTÉS ASUSTADO... PERO ESTOY
MUERTA, RICK... ¿CÓMO IBA A
DECIRTELO?

¡...



ADEMÁS,
LA ÚLTIMA
VEZ QUE ESTUVE
AQUÍ, NO SABÍA SI
QUERRÍAS VOLVER
A VERME...

"...DESPUÉS DE SABER QUE ESTABA EMBARAZADA."


JESÚS, IRIS... NO SABÍA QUE HACER... SOLO NECESITABA ALGÚN TIEMPO, ¿SABES?

ESTÁS... ¿ESTÁS AQUÍ PARA VENGARTÉ DE MÍ?

NI SIQUERA SABÍA SI ME QUEDARÍA CON EL BEBÉ... NUNCA TUVE LA OPORTUNIDAD DE ESCOGER.

NUESTRO BEBÉ ESTÁ MUERTO, RICK... TAN MUERTO COMO CUALQUIERA EN AQUEL EDIFICIO. NADIE SUPO SIQUERA QUE DEBÍAN LAMENTAR SU MUERTE.

ESTOY AQUÍ PARA SABER SI REALMENTE HUBO UN NOSOTROS QUE LAMENTAR TAMBIÉN.




¿ESTABAS HACIENDO LA MALETA, RICK? ¿ES ESA MI RESPUESTA... TÁN MAL TE SUPO? ¿TUVIMOS ALGO REAL?



ESTÁS FRÍA...

SÓLO MI PIEL, TOCALA, RICK... NUNCA PENSE QUE SENTIRÍA DE NUEVO EL TACTO DE ALGUIEN.



ME HAN HECHO ESTALLAR EN PEDAZOS... TÚ ME DISPARASTE... PERO YA NADA PUEDE HERIRME.

PODEMOS HACER CUALQUIER COSA QUE HAYAS QUERIDO HACER... USA TU IMAGINACIÓN... SÓLO TÓCAME.



VAMOS,
CARIÑO... UNA
ÚLTIMA VEZ...

NO...



ASÍ QUE
ESTABAS
DESHACIENDO
LA MALETA. HABÍAS
HUIDO DE MÍ,
¿NO?



PERO
CONMIGO MUERTA...
Y NUESTRO BEBÉ...
YA NO TENÍAS
QUE HUIR...
¿VERDAD?





NO
DESHAGAS LA
MALETA.



¿YA ESTÁS
PREPARADA,
IRIS?


PRONTO.



DIME... ¿CUÁL ES
NUESTRA PRIMERA
PARADA, IRIS?

EL BAR DE
ROWDY, EN LA
HAPPY HOUR.*

¿Y ESO
TE HARÁ
FELIZ?



CHAK

MÁS FELIZ QUE
CUALQUIERA QUE
SE CRUCE EN MI
CAMINO.

UNA
COSA
MÁS...



OH...
OH, SÍ...

*HORA EN QUE LOS BARES
OFRECEN BEBIDAS A MITAD
DE PRECIO (N. DEL T.)



OH,
NO...

LA MAYORÍA DE
VOSOTROS ME
CONOCÉIS... SOY
IRIS SHAW...



Y CREO QUE
ALGUIEN DE AQUÍ
SABE QUIÉN ME
MATÓ.



¿QUÉ CLASE DE BROMA ES ÉSTA?!



JODIDA PUTA LOCA, QUE INTENTAS HACER...



BOOM



AHORA... QUIERO UN NOMBRE, Y NECESITARE INDICACIONES.

DIOS MIO...



TE JURO QUE ES IRIS...

¡NO ME JODAS CON UNA HISTORIA COMO ESA! ¿CREES QUE ES DIVERTIDO?

AQUÍ NADIE SE ESTÁ RIENDO, WAYNE. ACABA DE DISPARAR EN EL ROWDY Y SABE DONDE TE ESCONDES.

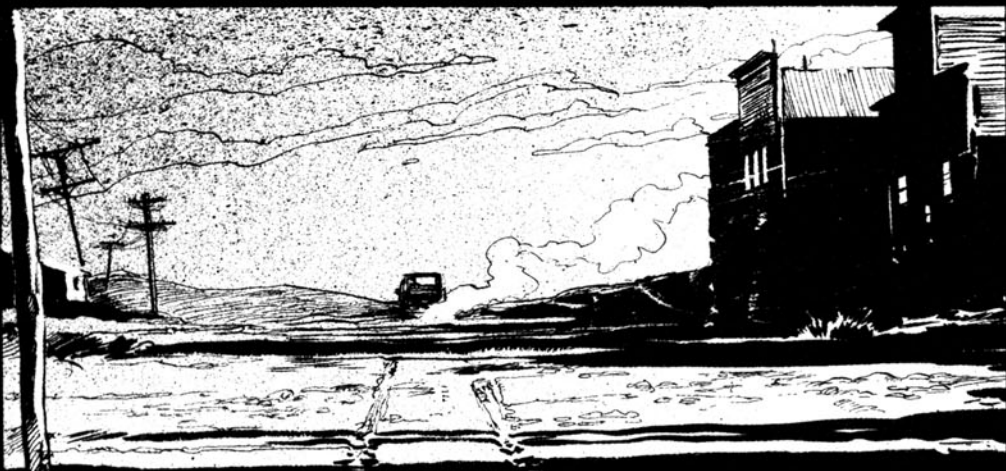
YO, DE TI, SACARÍA EL CULO DE AHÍ ANTES DE QUE EL LA TE LO REVIENTE...



AHÍ ESTÁ, IRIS... EL PRIMERO.



AHORA ES TU OPORTUNIDAD... ¡VUELÉALE LOS SESOS!



¿QUÉ
HACES, IRIS?
¿SE ESTÁ
ESCAPANDO!

NO POR
MUCHO
TIEMPO.

¿PERO
POR QUÉ?!
¿POR QUE NO
LE VOLASTE LOS
SESOS?

¡PORQUE
ESTOY MUERTA,
NO TENGO DOCE
AÑOS!

CUALQUIER
IMBÉCIL PUEDE
VENGARSE Y LLAMARLO
JUSTICIA. YO QUIERO
ALGO UN POCO
MÁS DURO.

VOY EN
BUSCA DE LO
AUTÉNTICO.





NO TE MOLESTES,
WAYNE...

ME SERVIRÁ
DESPUES DE QUE
MURÁS.

POK

POK

POK

POK



QUÉ... ARF.
¿QUÉ ESTÁS
HACIENDO? ¡POR
QUÉ NO NOS MATAS
Y ACABAMOS DE
UNA VEZ!

OH...
OH...

¡TE ESTOY
HABLANDO,
PUTA!

¿SABÉIS?
YO NO FUI LA
ÚNICA QUE MATASTEIS
CUANDO VOLASTEIS EL
EDIFICIO FEDERAL...


¡ESTÁS
LOCA...!



HABÍA
UNA ANCIANA...
LA SRA. BURKE...
TRABAJABA EN
EL ASILO, JAMÁS
HIZO DAÑO
A NADIE...

LA ENTERRASTEIS
BAJO UNA TONELADA
DE ROCA... LA DEJASTEIS
DESANGRARSE HASTA
MORIR Y ASFXIARSE
LENTAMENTE...





AHORA
OS TOCA A
VOSOTROS.

¡NOOO...!

AH...
JUSTICIA.

"SABES, IRIS...
CREO QUE VOY A
DISFRUTAR DE NUESTRO
TIEMPO JUNTOS..."

The Crow

Historia de una venganza.

Todo empezó con la oscura saga de amor y justicia creada por **James O'Barr**.

O'Barr no es un extraño a las adversidades de la vida. Nacido en enero de 1960, creció en el área de Detroit, una ciudad oscura y fría, en instituciones para niños sin hogar. Autodidacta desde que era adolescente, estudió escultura renacentista, en particular los trabajos de Miguel Ángel, modelos vivos y fotografías.

En sus primeras influencias podemos encontrar a **Frank Frazetta** y **Alex Raymond**. **Will Eisner**, creador de **THE SPIRIT**, también marcó notablemente al autor en sus primeros trabajos.

Ya en los setenta, siguió la línea trazada por **The Studio** de **Barry Windsor-Smith** (**Barry Smith** en esa época), **Jeffrey Jones**, **Bernie Wrightson** y **Michael Kaluta**.

O'Barr empezó a dibujar **THE CROW** en 1981 mientras estaba destinado en Berlín con los marines. Se había unido a ellos porque alguien muy cercano a él murió en un accidente de circulación por culpa de un conductor borracho. Quería dejar de pensar en ello y tener una vida estructurada, pero la ira y la frustración que albergaba en su interior le consumían y empezó a liberarse de ellas a través de su obra **THE CROW**.

A **O'Barr** le llegaron noticias de otra tragedia que acabó de perfilar su creación: una joven pareja asesinada por un anillo de compromiso, un anillo de 30 dólares, dos vidas desperdiciadas, algo inaudito. Precisamente en ese punto se inicia el primer film, **Eric Draven** regresa de la tumba porque hay algunas cosas que no deben ser olvidadas. Ni perdonadas.

El primer número de **THE CROW** estaba dedicado a **Ian Curtis**, cantante de la legendaria banda **Joy Division**, quien se ahorcó a la edad de 25 años. La forma en que **Ian Curtis** luchó a través de su insuficiencia para comunicarse afectó mucho a **O'Barr**. La banda, el contenido de las canciones... estaban en su onda. Su suicidio como vía de escape del empeoramiento de su epilepsia, reforzaron aún más la visión de su obra, ya que **O'Barr** también es epiléptico.

Toda la saga de **THE CROW** parece estar conducida por la música. Frases del poeta del rock **Jim Carroll** y canciones de **Robert Smith** de **The Cure** le engrandecen, e incluso los movimientos corporales de **Eric** están inspirados en el símbolo del punk **Iggy Pop**. Mientras estaba en Berlín, **O'Barr** iba a clubs donde tocaban bandas como **Bauhaus**, **Nick Cave** y grupos industriales alemanes. Cuando empezó a dibujar **THE CROW**, **O'Barr** escuchaba casi exclusivamente **The Cure** y **Joy Division**. Alguna gente dice que **Robert Smith** sirvió de inspiración para **Eric**, o que lo fue **Johnny Deep** en **EDUARDO MANOSTIJERAS**, pero el autor mantiene que usó a **Peter Murphy** de la banda **Bauhaus**. Lo que sí es seguro es que el maquillaje de **Eric** no es un tributo a **Alice Cooper** o a **Kiss**, sino que está basado en la ironía, una de las tres caras del drama del teatro británico: dolor, ironía y desesperación. Si uno se fija, verá esas máscaras en las escenas del apartamento de **Eric** y **Shelly**.

Después de su licenciatura de los marines, **O'Barr** continuó su carrera como ilustrador, y llegó a realizar algún trabajo en 1987 para el magazine **SAVAGE TALES** de **Marvel Comics**. Había acabado las primeras 40 páginas de **THE CROW** en 1981 y había enviado fotocopias a casi todos los editores. Absolutamente nadie estaba interesado, lo cual le sorprendió. No empezó la historia desde el principio y utilizaba un montón de flashbacks, técnica que en esa época nadie utilizaba. Aparcó el proyecto en un cajón durante siete años hasta que volvió a sacarlo para enseñárselo a **Gary Reed**, que empezaba con la editorial **Caliber**. Llegaron a un acuerdo y el primer número de **THE CROW** apareció en febrero de 1989 publicado por **Caliber Press**. La respuesta fue inmediata y positiva. Salieron al mercado cuatro números antes de que la editorial sufriera un bloqueo en el 89 por asuntos financieros. **O'Barr** había planeado acabar la serie con un capítulo doble, **MUERTE**, ya que él siempre había visto **THE CROW** como una historia autoconclusiva, nunca una historia continuada como los cómics de super-héroes.

Entonces **O'Barr** dirigió la mirada hacia **Kevin Eastman**, creador de las **TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES**, y a su editorial **Tundra Publishing** para completar la historia. El primer libro de **Tundra** apareció a principios de 1991, y **MUERTE**, el capítulo final de **THE CROW**, fue lanzado en mayo de 1992, convirtiéndose en el cómic unitario más vendido en la historia de **Tundra Publishing**.

En 1993, **Kitchen Sink Press** adquirió los derechos de publicación de **THE CROW** y lanzó los tres números en un formato de novela gráfica con toda la historia, arte no publicado y una galería de ocho ilustraciones a color. Finalmente, el sueño de **O'Barr** se había cumplido.

El seguimiento de Hollywood al éxito de **O'Barr** no se hizo esperar, y así, en 1994, se estrenó la adaptación cinematográfica de **THE CROW**. La promoción del film se disparó gracias a la "publicidad" que supuso la muerte de su principal protagonista, **Brandon Lee** (hijo del también malogrado **Bruce Lee**), en extrañas circunstancias.

En poco tiempo, la película se convirtió en objeto de culto para muchos; su banda sonora, con grupos como **The Cure**, **Stone Temple Pilots**, **Rage Against the Machine**, **Violent Femmes** y otras, fue una de las más vendidas en los años 94 y 95. El merchandise relacionado con el film surgió como la espuma; posters, calendarios, postales, cromos, libros, camisetas, gorras... y **THE CROW** pasó de ser un cómic para minorías a ser un fenómeno de masas. Y fue precisamente el cómic el que salió más beneficiado, ya que **THE CROW** ha sido un claro ejemplo de cómo el poder de Hollywood puede beneficiar al mundo del cómic.

Llegados a este punto nos encontramos con una nueva película basada en el personaje creado por **James O'Barr** y con un nuevo alud de merchandise, música y, por supuesto, comics.

Cels García

"Los edificios arden, la gente muere, pero el amor real es para siempre".

The CROW™ FLESH & BLOOD

portada

J. O'Barr

guión

James Vance

dibujo

Alexander Maleev

digitalización

Dr. Achtung

KITCHEN SINK PRESS

publisher Denis Kitchen

art director Amie Brockway

design Kevin Lison

editor Chris Couch

senior vp, production Jim Kitchen

executive vp Scott Hyman

senior vp, chief financial officer Dean Zirolli

senior director, sales & marketing Jamie Riehle

promotion design Evan Metcalf

TOP DOLLAR COMICS

publisher Edward R. Pressman

editor Jeff Conner

executing publisher Miles Mogulescu

executive editor Alessandro Camon

executive vp & c.o.o. Neil A. Friedman

vp, marketing Pamela E. Godfrey

The Crow: Flesh and Blood #1 ©1996 James O'Barr. Published by Kitchen Sink Press, Inc. and Top Dollar Comics, Inc. THE CROW™ and ©1996 Crowvision, Inc. Kitchen Sink, Kitchen Sink Press, and the Kitchen Sink Comics logo are trademarks of Kitchen Sink Press, Inc. All rights reserved. Kitchen Sink Press, Inc., 320 Riverside Drive, Northampton, MA 01060. Any similarity between characters, names, and/or institutions, living or dead, is purely coincidental, but for instances of satire, and should not be inferred. No part of this book may be used or reproduced in any manner whatsoever without written permission from the publisher.

First printing, May 1996

9 8 7 6 5 4 3 2 1

For a free catalog listing Crow merchandise, as well as hundreds of other comics, books, and related merchandise, write to the above Kitchen Sink address or call 1-800-365-SINK (7465).

For information regarding Kitchen Sink Press, e-mail Kitchen Sink Press at kitchensp@aol.com.

For information regarding Top Dollar Comics access the Pressman Films website at www.pressman.com.

The CROW

J. O'BARR'S

CARNE y HUESO



JAMES VANCE • ALEXANDER MALEEV

NORMA
Editorial